



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 29.9.2004  
COM(2004) 616 definitief

Voorstel voor een

**VERORDENING VAN DE RAAD**

**tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2201/2003 van de Raad betreffende de bevoegdheid en de erkenning en tenuitvoerlegging van beslissingen in huwelijkszaken en inzake de ouderlijke verantwoordelijkheid, en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1347/2000, inzake Verdragen met de Heilige Stoel**

(door de Commissie ingediend)

## TOELICHTING

1. Verordening (EG) nr. 1347/2000 van de Raad (Verordening Brussel II)<sup>1</sup> voorziet in de wederzijdse erkenning van beslissingen in huwelijkszaken. Als algemene regel geldt, dat deze verordening enkel van toepassing is op burgerlijke rechtsvorderingen en niet op door religieuze autoriteiten gegeven beslissingen.
2. Als uitzondering op deze regel bepaalt artikel 40 dat beslissingen van kerkelijke rechterlijke instanties in Spanje, Italië en Portugal op grond van de verdragen tussen deze lidstaten en de Heilige Stoel (hierna "Concordaten" genoemd) in de andere lidstaten worden erkend overeenkomstig de bepalingen van de verordening. Deze verdragen verlenen de kerkelijke rechtbanken in de betrokken lidstaten de bevoegdheid canonieke huwelijken nietig te verklaren.
3. Bijlage II van de Toetredingsakte van 2003 heeft aan artikel 40 de Overeenkomst toegevoegd van 3 februari 1993 tussen de Heilige Stoel en Malta inzake de erkenning van de burgerrechtelijke gevolgen van canonieke huwelijken en van beslissingen van de kerkelijke autoriteiten en rechtbanken aangaande zulke huwelijken.
4. Het bepaalde van artikel 40 is overgenomen in artikel 63 van Verordening (EG) nr. 2201/2003<sup>2</sup> van de Raad, die in de plaats komt van "Verordening Brussel II". Verordening (EG) nr. 2201/2003 is in werking getreden op 1 augustus 2004 en wordt met ingang van 1 maart 2005 van kracht in alle lidstaten, behalve in Denemarken.
5. Malta heeft verzocht artikel 63 van Verordening (EG) nr. 2201/2003 in die zin te wijzigen dat het verdrag tussen Malta en de Heilige Stoel erin wordt opgenomen. Aangezien de verordening echter vóór de toetreding van Malta tot de Europese Unie is goedgekeurd, werd overeengekomen de wijziging overeenkomstig artikel 57 van de Toetredingsakte van 2003 door te voeren. Deze bepaling voorziet in een vereenvoudigde procedure waarbij de Raad, op voorstel van de Commissie, met gekwalificeerde meerderheid van stemmen wijzigingen aan besluiten van vóór de toetreding vaststelt.

---

<sup>1</sup> Verordening (EG) nr. 1347/2000 van de Raad van 29 mei 2000 betreffende de bevoegdheid en de erkenning en tenuitvoerlegging van beslissingen in huwelijkszaken en inzake de ouderlijke verantwoordelijkheid voor gemeenschappelijke kinderen (PB L 160 van 30.6.2000, blz. 19).

<sup>2</sup> Verordening (EG) nr. 2201/2003 van de Raad van 27 november 2003 betreffende de bevoegdheid en de erkenning en tenuitvoerlegging van beslissingen in huwelijkszaken en inzake de ouderlijke verantwoordelijkheid, en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1347/2000 (PB L 338 van 23.12.2003, blz. 1).

Voorstel voor een

## VERORDENING VAN DE RAAD

**tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2201/2003 van de Raad betreffende de bevoegdheid en de erkenning en tenuitvoerlegging van beslissingen in huwelijkszaken en inzake de ouderlijke verantwoordelijkheid, en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1347/2000, inzake Verdragen met de Heilige Stoel**

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op de Akte betreffende de toetreding van Tsjechië, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije, en met name op artikel 57, lid 2,

Gezien het voorstel van de Commissie<sup>3</sup>,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Artikel 40 van Verordening (EG) nr. 1347/2000 van de Raad van 29 mei 2000 betreffende de bevoegdheid en de erkenning en tenuitvoerlegging van beslissingen in huwelijkszaken en inzake de ouderlijke verantwoordelijkheid voor gemeenschappelijke kinderen<sup>4</sup> bepaalt dat beslissingen ter zake van de nietigverklaring van een huwelijk, gegeven krachtens de verdragen tussen de Heilige Stoel en Portugal, Italië en Spanje (concordaten), in de lidstaten worden erkend onder de voorwaarden als vermeld in hoofdstuk III van die verordening.
- (2) Bijlage II van de Toetredingsakte van 2003 heeft aan artikel 40 van Verordening (EG) nr. 1347/2000 de Overeenkomst toegevoegd van 3 februari 1993 tussen de Heilige Stoel en Malta inzake de erkenning van de burgerrechtelijke gevolgen van canonieke huwelijken en van beslissingen van de kerkelijke autoriteiten en rechtbanken aangaande zulke huwelijken, met het tweede Aanvullend Protocol van 6 januari 1995.
- (3) Verordening (EG) nr. 2201/2003 betreffende de bevoegdheid en de erkenning en tenuitvoerlegging van beslissingen in huwelijkszaken en inzake de ouderlijke verantwoordelijkheid, en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1347/2000<sup>5</sup> werd goedgekeurd op 27 november 2003. Verordening (EG) nr. 2201/2003 is op 1 augustus 2004 in werking getreden en wordt met ingang van 1 maart 2005 van kracht in alle lidstaten, behalve in Denemarken.

---

<sup>3</sup> PB L ....

<sup>4</sup> PB L 160 van 30.06.2000, blz. 19.

<sup>5</sup> PB L 338 van 23.12.2003, blz. 1.

- (4) Malta heeft verzocht artikel 63 van Verordening (EG) nr. 2201/2003, dat overeenstemt met artikel 40 van Verordening (EG) nr. 1347/2000, in die zin te wijzigen dat het verdrag tussen Malta en de Heilige Stoel erin wordt opgenomen.
- (5) Artikel 57 van de Toetredingsakte van 2003 bepaalt dat de aanpassing van besluiten van vóór de toetreding die in verband met de toetreding moeten worden aangepast, verloopt volgens een vereenvoudigde procedure waarbij de Raad met gekwalificeerde meerderheid van stemmen besluit op voorstel van de Commissie.
- (6) Het is gerechtvaardigd het verzoek van Malta in aanmerking te nemen en Verordening (EG) nr. 2201/2003 dienovereenkomstig te wijzigen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

#### *Artikel 1*

Artikel 63 van Verordening (EG) nr. 2201/2003 wordt als volgt gewijzigd:

- (1) in lid 3 wordt het volgende punt c) toegevoegd:

"c) de Overeenkomst van 3 februari 1993 tussen de Heilige Stoel en Malta inzake de erkenning van de burgerrechtelijke gevolgen van canonieke huwelijken en van beslissingen van de kerkelijke autoriteiten en rechtbanken aangaande zulke huwelijken, met het tweede Aanvullend Protocol van 6 januari 1995".

- (2) lid 4 wordt vervangen door de volgende tekst:

"4. De in lid 2 voorgeschreven erkenning van beslissingen kan in Spanje, in Italië en in Malta worden onderworpen aan dezelfde procedures en controles die van toepassing zijn voor beslissingen van kerkelijke rechterlijke instanties op grond van de in lid 3 genoemde internationale verdragen met de Heilige Stoel."

#### *Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is van toepassing met ingang van 1 maart 2005.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in de lidstaten overeenkomstig het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap.

Gedaan te Brussel, [...]

*Voor de Raad*  
*De voorzitter*